

## ÇA VOUS CONCERNE !

La diversité des produits et services que l'on retrouve au salon concerne tous les secteurs industriels.



**Salon industriel DE QUÉBEC**

Centre de foires de Québec  
250 boulevard Wilfrid Hamel,  
Québec

www.salonindustrieldequebec.com

**3** jours  
d'opportunités  
d'affaires  
exceptionnelles

Mardi | Mercredi | Jeudi  
**7 | 8 | 9**  
**OCTOBRE 2008**

Heures d'ouverture :  
de 13h à 21h

### Rencontre «face-à-face»

Le Salon industriel de Québec vous donne une occasion exceptionnelle de rencontrer dans un court laps de temps et en face-à-face vos fournisseurs qui sont en réalité vos partenaires contribuant à l'excellence au sein de votre entreprise.

**Ils vous attendent, c'est pour vous qu'ils sont là!**

Admission réservée aux personnes de 18 ans et plus.  
Les visiteurs sans laissez-passer devront déboursier 20\$ de frais d'inscription.



PRODUIT PAR  
**PROMOTIONS ANDRÉ PAGEAU INC.**  
Tél. : 418 623-3383



Section **MÉTAL**  
www.sip-metal.com

AVEC LA PARTICIPATION DE :

Circuit Industriel  
www.mcgazdremol.com

**www.salonindustrielquebec.com**



### UNE MARCHÉ EN ROSE CONTRE LE CANCER DU SEIN

Près de 5500 marcheurs et coureurs se sont rassemblés hier au Terrain des sports des plaines d'Abraham pour soutenir la Fondation du cancer du sein du Québec. Les Courses à la vie CIBC tenues simultanément à Québec et à Montréal ont permis de recueillir 2 millions \$, qui iront à la recherche sur le cancer du sein, au soutien des personnes atteintes et à la promotion de la santé du sein. C'était la sixième fois que la course est présentée à Québec. Les participants ont eu le choix entre un parcours d'un ou de cinq kilomètres à travers les rues du Vieux-Québec en périphérie des Plaines, et pouvaient le faire à la marche ou à la course. L'activité a marqué le début du Mois de sensibilisation au cancer du sein, une maladie qui risque de toucher une femme sur neuf et qui est la deuxième cause de décès par cancer chez les femmes du Canada. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

Quand on investit dans l'aluminium, ça nous revient.



RioTinto Alcan

Le recyclage et une plus grande utilisation de l'aluminium dans les transports améliorent la qualité de l'environnement et réduisent les gaz à effet de serre.